

# [Impressum]

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **1 (1970-1971)**

Heft 10

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

### Sommaire

- 2 Editorial : « Aînés » et les comptoirs
- 3 Un métier nouveau : modèle
- 5 Le Canada a repris Félix Leclerc
- 6 Plantes vertes et fleuries : l'hydroculture
- 7 Michèle Morgan : nouvelle carrière
- 8 Les conseils du médecin : la constipation
- 9 Mots croisés
- 10 Tableau d'honneur — « Fin d'été », poème
- 11 Une Suisse racontée... Le 3<sup>e</sup> âge aux USA
- 12 Confédération : les rentes complémentaires
- 13 Chronique genevoise
- 14 Chronique vaudoise
- 16 Chronique valaisanne  
Chronique neuchâteloise
- 18 Votre coquetterie, mesdames!
- 19 La chronique de Madame Pratique
- 22 Courrier des lecteurs
- 24 Le message œcuménique

Photo de couverture:

Le Troisième Age aux Etats-Unis (lire notre interview en page 11). New York la nuit...

(Photo Yves DEBRAINE)

# aînés

Mensuel d'information et de loisirs à but social

Editeur : Diapress, Lausanne  
Administration : Yves Debraine  
Rédaction : Georges Gyax  
10, passage Saint-François, 1003 Lausanne  
Tél. 22 34 29

Imprimeur : Presses Centrales Lausanne S.A.  
Publicité : Editions-publicité, Presses Centrales Lausanne S.A.

Comité de fondation :  
Présidente : D<sup>e</sup> L.-M. Bircher. Membres : Claude Badel, Marc Guignard, Bernard Peitrequin. Diffusion et animation : Jean-Pierre Rageth.

Prix du numéro: Fr. 1.30  
Abonnements Fr. 12.— par année.  
Etranger Fr. suisses 15.—  
Banque Cantonale Vaudoise  
C.c.p. 10 - 725  
(Mentionner: pour compte 360.298 «Aînés»)

N° 10 - Octobre 1971

Toute reproduction de textes ou photos interdite sans accord avec la rédaction.

Nous avons pris l'habitude, amis lecteurs, de vous donner ici même, mois après mois, des nouvelles de la santé du journal qui est le vôtre.

La grande famille de nos abonnés ne cesse de grandir à un rythme prometteur. Mais nous sommes encore éloignés du jour béni où nous pourrions nous féliciter d'avoir atteint le point d'équilibre de nos finances. L'avenir d'« Aînés » dépend de ses lecteurs et de ses annonceurs. Quand ce jour béni s'annoncera, nous pourrions envisager d'améliorer le journal, notamment en augmentant le nombre de pages, ce qui permettra d'ouvrir de nouvelles rubriques.

Nous ne négligeons aucun effort pour arriver le plus vite possible au but. Par exemple, nous avons eu la chance de pouvoir louer un petit stand au Comptoir suisse, un stand entièrement consacré à « Aînés », où d'aimables collaborateurs et collaboratrices bénévoles ont présenté le journal aux visiteurs dans un décor de Gil Pidoux. Et puis, autre stand au Comptoir de Martigny, celui de la Santé publique de l'Etat du Valais qui nous abritera à titre amical du 2 au 10 octobre, et ce grâce à la généreuse compréhension du conseiller d'Etat Guy Genoud, chef du Département de l'Intérieur, et du D<sup>r</sup> Pierre Calpini, chef de la Santé publique. Nous tenons à remercier aussi les kiosques à journaux et les bureaux de tabac qui, souvent, exposent « Aînés » de façon qu'il soit bien vu, ce qui est très important pour notre diffusion.

Autre nouvelle qui prouve bien que notre journal pénètre partout. Lors d'une récente interview, « Aînés » a été remis à une dame qui s'occupe beaucoup du Troisième Age en présidant aux destinées d'une importante Fondation française. C'est ainsi qu'« Aînés » a reçu les encouragements et les compliments de la première dame de France, Mme Georges Pompidou, épouse du président de la République française.

AINÉS

« Aînés » au Comptoir suisse.

